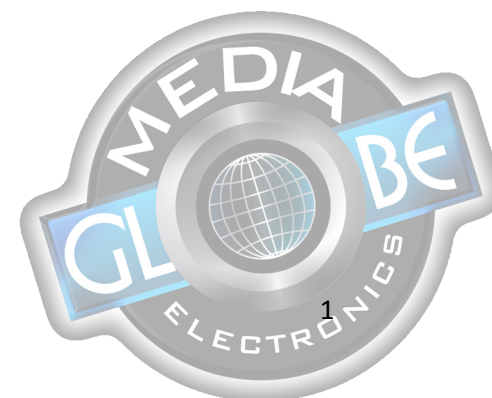


Grazie per aver acquistato un ricetrasmittitore WOUXUN.

Questo ricetrasmittitore offre un moderno design, multi funzionalità, prestazioni stabili e facilità di uso.

Noi crediamo che sarà soddisfatto dell'alta qualità e delle funzionalità per tutte le sue esigenze di comunicazione.



[www.mediaglobe.it](http://www.mediaglobe.it)

## Sicurezza utente, Istruzioni e Informazioni Generali

Leggi queste importanti informazioni relative alla sicurezza ed efficienza prima di usare la tua Radio Portatile Wouxun

### Conformita' con gli standard di radiofrequenza

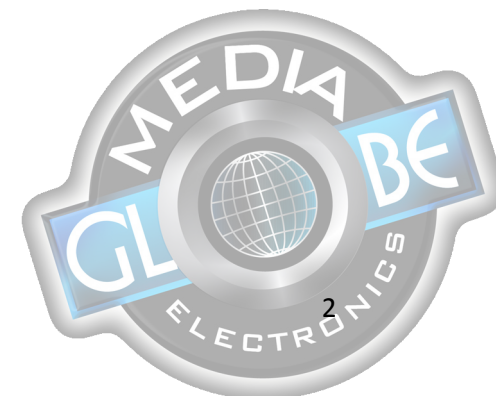
La tua radio Wouxun e' progettata e collaudata per essere conforme con numerosi nazionali ed internazionali standard e linee guida (sotto elencati) relative all'esposizione delle persone umane alla radio frequenza ed all'energia elettromagnetica.

Questa radio e' conforme ai limiti di esposizione IEEE (FCC) e ICNIRP per ambienti professionali ipotizzando un ciclo d'utilizzo 50% trasmissivo 50% ricevente. Dovrebbe essere impiegata solo per usi professionali.

In termini di misura dell'energia in radiofrequenza per la conformita' con le linee guida FCC, la tua radio irradia energia in radiofrequenza solo mentre sta trasmettendo (mentre si parla), non quando sta ricevendo o si trova in standby.

#### Note

Le batterie fornite con questa radio sono adatte per un ciclo di impiego 5-5-90 (5% trasmissivo, 5% ricettivo, 90% standby), anche se questa radio e' conforme alle direttive FCC relative ai limiti di irradimento radiofrequenza professionali per cicli di impiego fino al 50% trasmissivi.



La tua Radio Wouxun e' conforme ai seguenti standards e linee guida:

- Commissione Federale per la Comunicazione degli Stati Uniti, Codice di regolamentazione federale; 47CFR parte2 sottoparte J
- Istituto Nazionale Americano per gli Standards (ANSI)/Istituto di Ingegneria Elettrica ed Elettronica (IEEE) C95. 1-1992
- Istituto di Ingegneria Elettrica ed Elettronica (IEEE) C95. Edizione 1 -1999
- Commissione Internazionale di Protezione alle radiazioni non ionizzanti (ICNIRP) 1998

## Istruzioni operative e linee guida all'uso

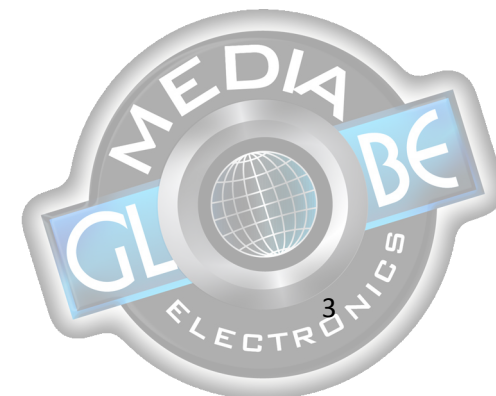
Per assicurare prestazioni ottimali e conformi con i limiti professionali di esposizione alla radiofrequenza definiti dai sopra citati standards, gli utenti non devono usare l'apparecchio in modalita' trasmissiva per piu' del 50% del tempo d'uso e seguire le seguenti procedure:

### TRASMISSIONE E RICEZIONE

Per trasmettere (parlare), premere il pulsante Premi-Per-Parlare (in inglese Push-To-Talk PTT); per ricevere, rilasciare il pulsante PTT.

### TENERE LA RADIO IN MANO

Tenere la radio in posizione verticale con il microfono a 5 cm. di distanza dalle labbra e tenere l'antenna lontano dalla testa.



#### **TENERE LA RADIO ADDOSSO**

Utilizzare sempre un gancio, supporto, fondina, astuccio o imbragatura approvata da Wouxun.

L'uso di accessori non approvati da Wouxun potrebbe determinare un eccesso di esposizione alla radiofrequenza.

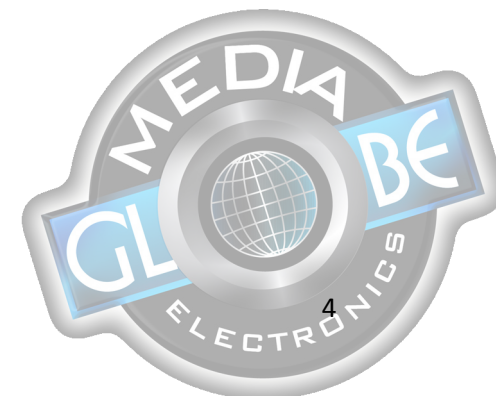
#### **ANTENNE E BATTERIE**

- Usare solo l'antenna fornita oppure antenne sostitutive approvate da Wouxun
- Antenne non autorizzate, modifiche, o collegamenti possono danneggiare la radio e violare le regole di esposizione alla radiofrequenza definite da FCC
- Usare solo le batterie fornite oppure batterie sostitutive approvate da Wouxun
- L'uso di batterie non approvate da Wouxun possono portare ad eccedere i limiti di esposizione alla radiofrequenza definite da FCC

#### **ACCESSORI APPROVATI**

Per ottenere la lista di accessori approvati da Wouxun, vedere la pagina degli accessori in questo manuale oppure visitare il sito internet

<http://www.wouxun.com>



#### NOTIZIE PER L'UTENTE

- La legge vieta l'uso di dispositivi radio trasmettenti senza licenza
- Operazioni illegali sono punibili con sanzioni amministrative, reclusione oppure entrambe
- Fare riferimento solo a tecnici qualificati

Attenzione: e' importante che l'operatore sia consapevole dei rischi che possono derivare dall'uso di apparecchi ricetrasmittivi. Spegni il tuo ricetrasmittitore in ambienti esplosivi o nelle stazioni di servizio.

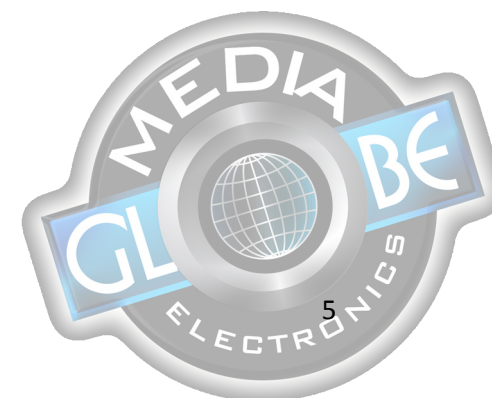
Se hai necessita' di apportare modifiche a questa apparecchiatura, mettiti in contatto con Wouxun oppure con il rappresentante locale Wouxun.

#### Precauzioni FCC

Il dispositivo e' stato collaudato e trovato conforme con la parte 90 della normativa FCC.

E' stato progettato per fornire una ragionevole protezione contro l'interferenza in abitazioni residenziali.

Il dispositivo genera, usa e puo' irradiare energia sotto forma di radiofrequenza. Se non installato ed usato in accordo con le istruzioni, puo' causare interferenze a comunicazioni radio. Comunque non e' data garanzia che interferenze possano verificarsi in particolari installazioni.



Se il dispositivo e' fonte di interferenza ad apparecchi radio o televisivi, l'utente e' tenuto a correggere l'anomalia seguendo questi consigli:

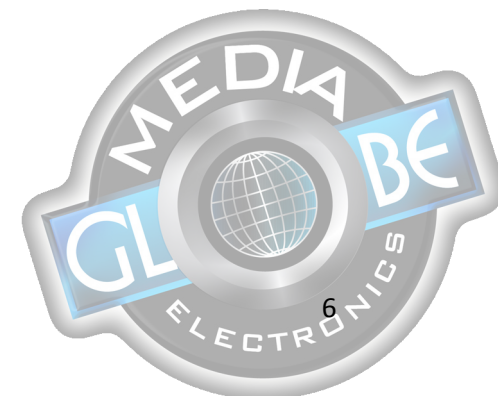
- Orientare o spostare l'antenna
- Incrementare la distanza tra il ricetrasmittitore ed il dispositivo disturbato
- Collegare il ricetrasmittitore ad una rete diversa da quella a cui e' connesso il dispositivo disturbato
- Consultare il rivenditore o un tecnico esperto radio/tv per aiuto

#### **REQUISITI DI LICENZA FCC**

La tua radio deve essere registrata alla Commissione Federale per le Comunicazioni prima di essere utilizzata.

Il tuo rivenditore Wouxun puo' assisterti nell'espletare questo obbligo.

Il rivenditore Wouxun programmera' la radio con le frequenze autorizzate, e sara' disponibile per guidarti nell'estensione del tuo sistema per meglio incontrare le tue esigenze di comunicazione.



#### **PRECAUZIONI**

Solo tecnici qualificati sono autorizzati alla manutenzione di questo prodotto.

Non usare la radio o ricaricare la sua batteria in aree esplosive, così come in presenza di gas, vapore, polvere.

***Spegni la radio mentre fai rifornimento di carburante oppure sei parcheggiato in una stazione di rifornimento***

Non modificare o aggiustare questa radio senza permesso.

Non esporre la radio alla luce solare diretta per un lungo periodo, non avvicinarla a fonti di calore.

Non lasciare la radio in ambienti eccessivamente polverosi, umidi o su superfici instabili.

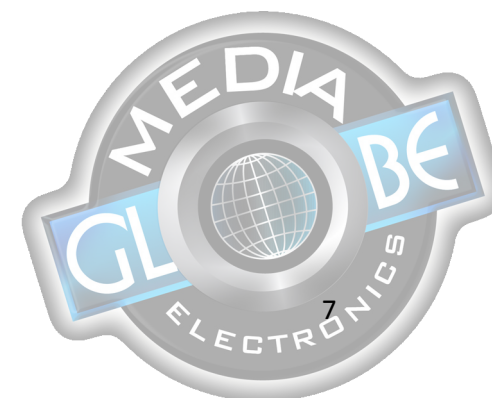
Sicurezza: e' importante che l'utilizzatore sia consapevole dei rischi che possono conseguire dall'uso di un apparecchio ricetrasmittente.

CE

Wouxun dichiara che questa radio e' conforme con i requisiti essenziali e rilevanti aggiornamenti della direttiva 1999/5/EC.

Una copia del documento si puo' ottenere al seguente indirizzo:

No.928 Nanhuan Road, Jiangnan High Technology Industrial Park, Quanzhou, Fujian 362000, China

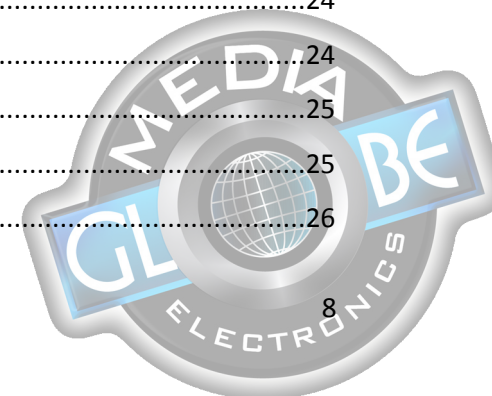


[www.mediaglobe.it](http://www.mediaglobe.it)

# Indice

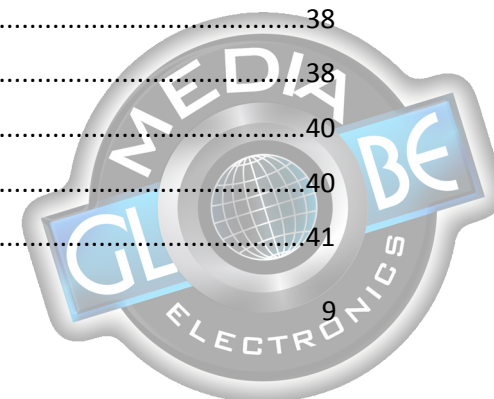
---

Sicurezza utente, Istruzioni e Informazioni Generali.....	2
Conformita' con gli standard di radiofrequenza .....	2
Istruzioni operative e linee guida all'uso .....	3
Disimballo e controllo della tua apparecchiatura .....	11
Accessori forniti.....	11
Descrizione delle funzioni.....	12
Inizio .....	14
Display LCD.....	14
Descrizione del radiotrasmettitore .....	15
Tabella accessi rapidi operazioni.....	18
Modalita' operative .....	22
Funzione blocco menu.....	22
Impostazione passo frequenza ---- MENU 1 .....	23
Impostazione livello Squelch (SQL-LE) ---- MENU 2.....	23
Impostazione modalita' salvataggio pacco batteria ---- MENU 3.....	24
Selezione potenza di trasmissione ---- MENU 4.....	24
Impostazione avviso vocale trasmissione ---- MENU 5.....	25
Trasmissione Lunga ---- MENU 6 .....	25
Settaggio VOX ---- MENU 7 .....	26

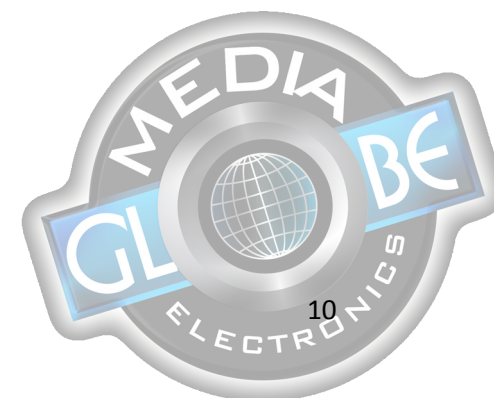




Settaggio larghezza di banda ---- MENU 8 .....	26
Avviso vocale ---- MENU 9.....	27
Impostazione allarme trasmissione lunga ---- MENU 10 .....	27
Settaggio notifica sonora ---- MENU 11 .....	28
Impostazione modo display ---- MENU 12 .....	28
Blocco canale occupato ---- MENU 13 .....	29
Blocco tastiera ---- MENU 14.....	29
Ricezione CTCSS ---- MENU 15 .....	30
Trasmissione CTCSS ---- MENU 16 .....	31
Ricezione DCS ---- MENU 17 .....	31
Trasmissione DCS ---- MENU 18 .....	32
Impostazione modalita' scansione ---- MENU 19 .....	32
Scansione/Lampada/SOS/Radio Tasto laterale 1 ---- MENU 20.....	33
Funzione scansione.....	33
Funzione Lampada.....	33
Funzione SOS-CH .....	34
Funzione Radio .....	35
Impostazione modalita' visualizzazione canali ---- MENU 21 .....	37
Retroilluminazione automatica ---- MENU 22.....	38
Impostazione offset frequenza ---- MENU 23 .....	38
Impostare direzione spostamento frequenza ---- MENU 24.....	40
Impostare il cronometro.....	40
Digitazione nome canale ---- MENU 26 .....	41



Memoria canali ---- MENU 27 .....	42
Cancellazione canale ---- MENU 28 .....	43
Ripristino ---- MENU 29.....	43
Impostazione priorit� scansione .....	45
Segnalazione vocale batteria esaurita .....	45
Notifica trasmissione lunga.....	45
Funzione duplicazione cavo .....	46
Uso del ripetitore .....	46
Come usare il caricabatterie intelligente.....	46
APPENDICE 1 .....	47
APPENDICE 2 .....	48



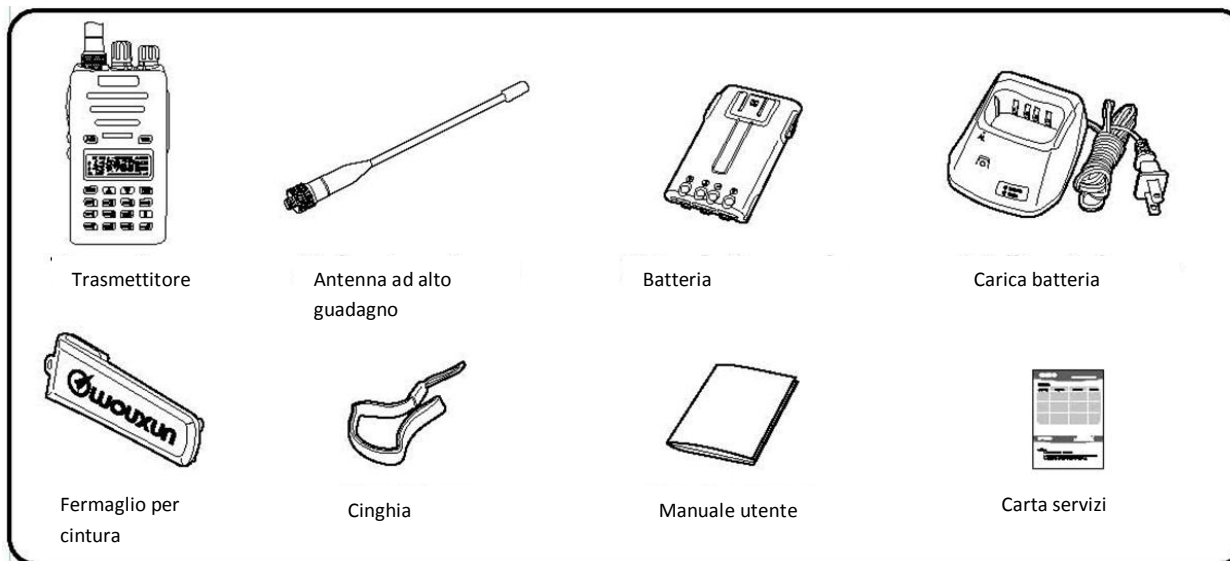
## Disimballo e controllo della tua apparecchiatura

Con attenzione disimballare il radiotrasmittitore.

Ti raccomandiamo di identificare gli oggetti nella seguente tabella prima di distruggere l'imballaggio.

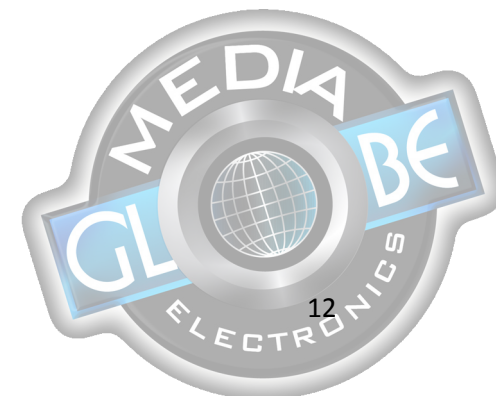
Se alcuni oggetti sono mancanti o si sono danneggiati durante la spedizione, informa il rivenditore Wouxun.

### Accessori forniti

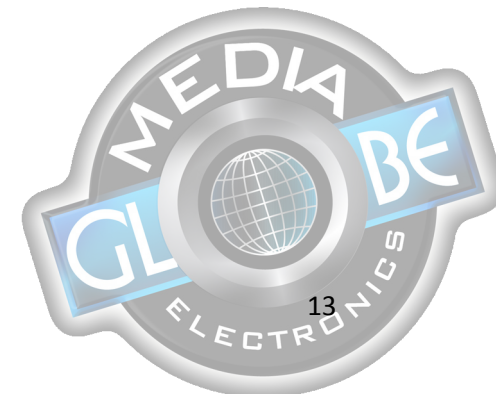


## Descrizione delle funzioni

1. Doppia Banda, Doppia Frequenza, Doppio Display e Doppio Standby
2. Campo frequenze: 136-174 MHz & 400-470 MHz  
136-174 MHz & 245 MHz  
136-174 MHz & 450-520 MHz
3. Modalita' di lavoro: U-V, VV oppure disponibile U-U
4. Stesso canale: VHF Tx & UHF Rx oppure disponibile UHF Tx & VHF Rx
5. Potenza di uscita: 5W VHF / 4W UHF
6. Memoria canali: 128 canali
7. Funzione VOX
8. Funzione cronometro
9. 105 gruppi DCS e 50 gruppi CTCSS
10. Avviso vocale
11. Funzione SOS
12. Selezione larghezza di banda ampia/stretta (25 KHz / 12.5 KHz)
13. Modalita' display: Numero canale, Canale + frequenza, Nome Canale
14. Frequenza inversa
15. Scansione multi funzione
16. Funzione scansione prioritari
17. Torcia illuminante



18. Radio FM digitale (76-108MHz)
19. Passo (5/6.25/10/12.5/25KHz/50KHz/100KHz)
20. Selezione alta/bassa potenza (5W/1W)
21. Batteria ioni-Litio ad alta capacita'
22. Caricabatteria "intelligente"
23. Settaggio "fine" frequenza (0-69.950 MHz)
24. Settaggio direzione di spostamento della frequenza
25. Blocco del canale occupato
26. Segnalazione di alimentazione sul display (Batteria/Schermo intero/Altri caratteri)
27. Segnalazione vocale stato batteria scarica
28. Segnalazione sonora inizio e/o fine trasmissione
29. Segnalazione trasmissione lunga
30. Blocco tastiera (Automatica/Manuale)
31. Funzione ricerca automatica canali
32. Commutazione alta/bassa potenza durante la trasmissione
33. Programmabile da computer
34. Funzione duplicazione cavo
35. Ripristino menu/canali

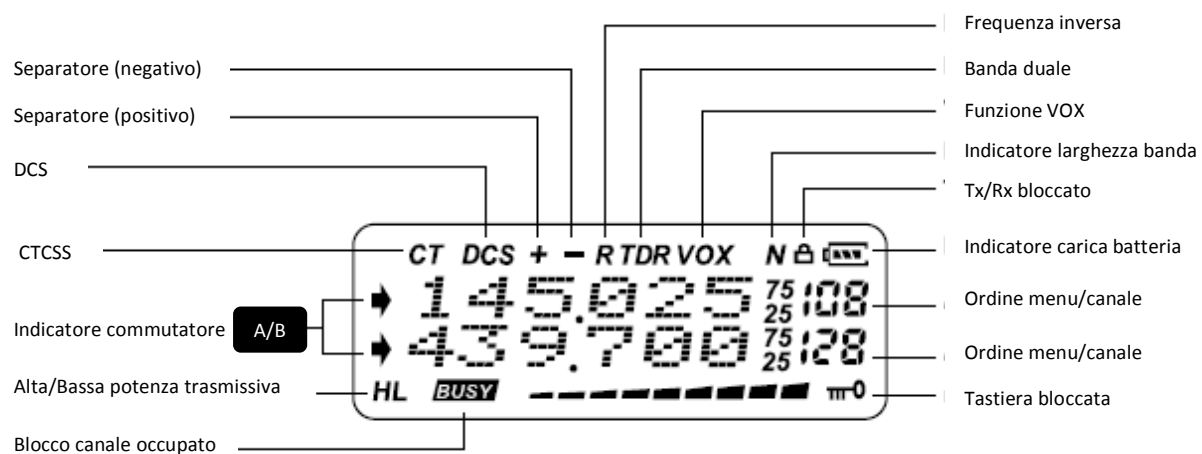


## Inizio

### Display LCD

Sul display vengono visualizzati vari indicatori che mostrano quali funzioni sono attive.

Se non ricordi il significato di tali indicatori, o come selezionarli, puoi far riferimento alla seguente figura.



NOTE:

Indicatore batteria completamente carica

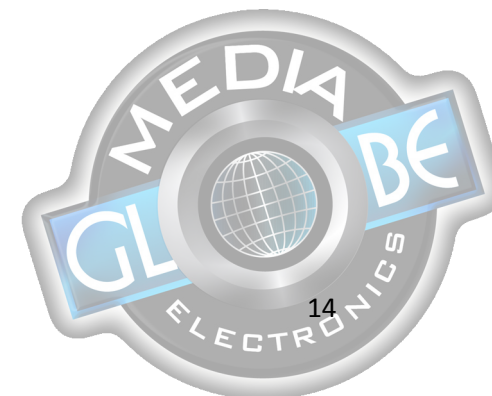
Indicatore batteria completamente esaurita

Indicatore carica batteria rimanente

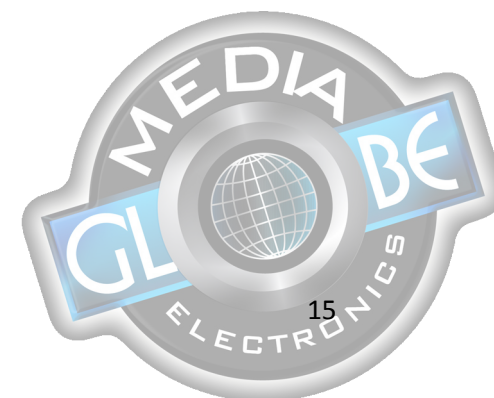
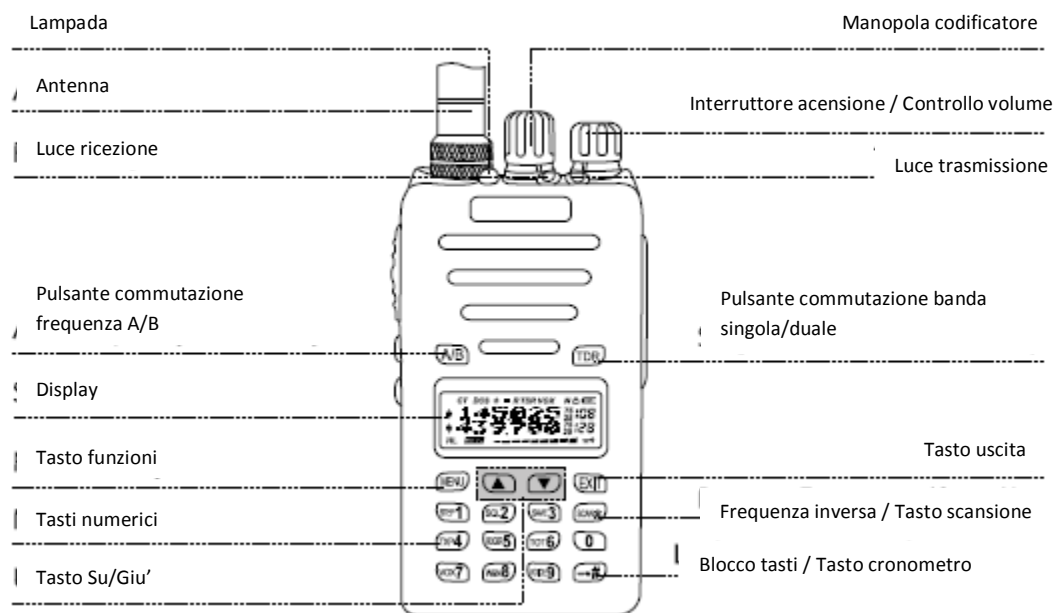
Misuratore intensita' segnale

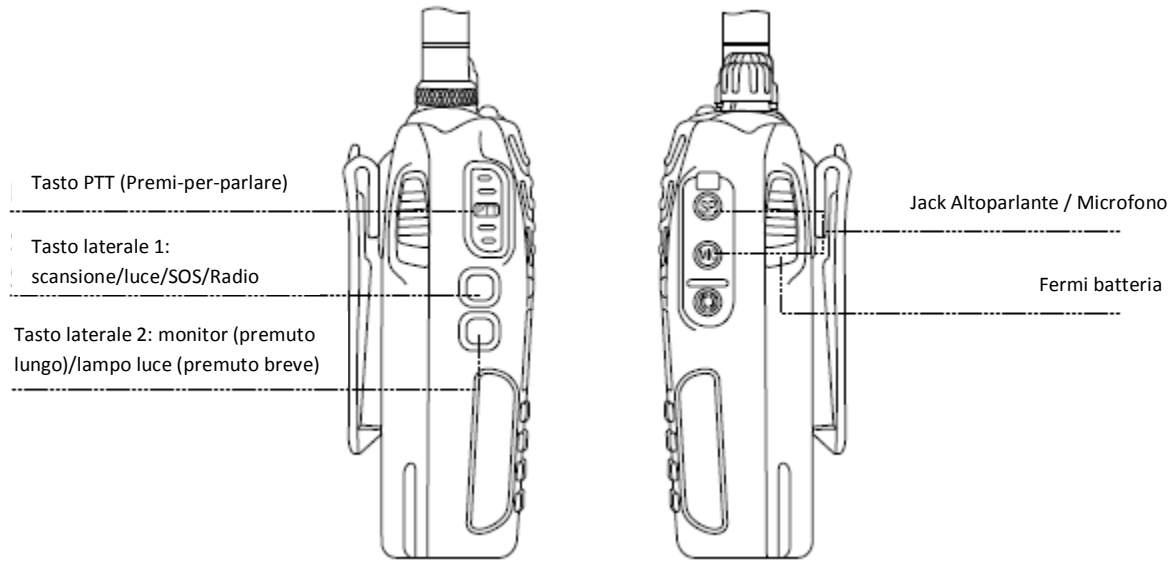
Solo Banda A Tx non Rx, Solo Banda B Rx non Tx, Sblocco premi

MENU + TDR





## Descrizione del radiotrasmittitore







#### RICERCA RAPIDA

Premi  oppure  per accedere ad ogni funzione o parametro rapidamente.

#### MODALITA' DI LAVORO

 + pulsante accensione

Modo canale  $\leftrightarrow$  Modo frequenza

#### COMMUTAZIONE BANDA SINGOLA/DUALE

Premere 

Banda singola  $\leftrightarrow$  Banda duale

#### COMMUTAZIONE A/B

Premere 

Banda A  $\leftrightarrow$  Banda B

#### TASTO SCANSIONE

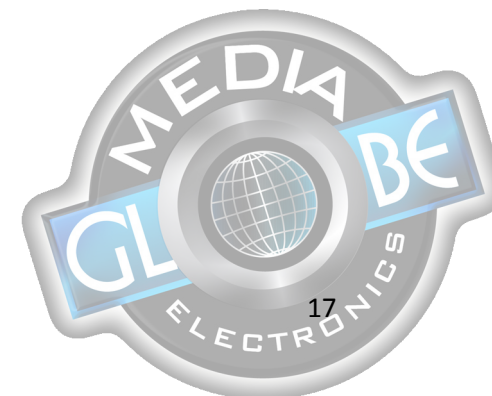
Premere leggermente per attivare/disattivare la frequenza inversa.

Premere per 2 secondi per attivare la scansione.

#### TASTO LATERALE 2

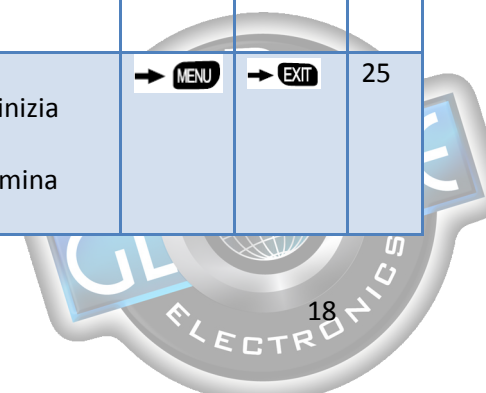
Premere leggermente per attivare/disattivare la lampada.

Premere per 2 secondi per attivare lo Squelch.

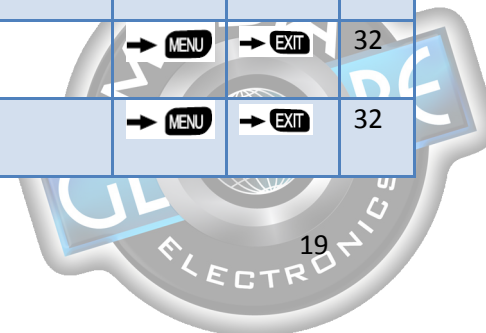


## Tabella accessi rapidi operazioni

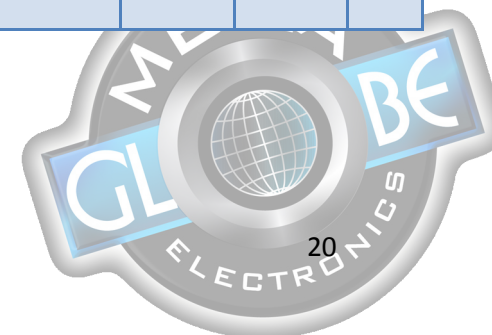
Numero funzione	Nome funzione	Tasti accesso funzione	Display	Selezione parametri	Descrizione parametri selezionabili	Conferma	Ritorno allo standby	Riferimento pagina
1	Settaggio passo frequenza	MENU → STEP1 →	STEP 1 100K	MENU → ▲ ▼	7 tipi di passo frequenza (5K/6.25K/10K/12.5K/25K/50K/100K)	→ MENU	→ EXIT	23
2	Settaggio livello squelch	MENU → SQL2 →	SQL 2 OFF	MENU → ▲ ▼	Livello Squelch da 0 a 9	→ MENU	→ EXIT	23- 24
3	Settaggio modalita' salvataggio pacco batteria	MENU → SAVE3 →	SAVE 3 ON	MENU → ▲ ▼	ON: abilita funzionalita' salvataggio OFF: disabilita funzionalita' salvataggio	→ MENU	→ EXIT	24
4	Selezione potenza trasmissione	MENU → TXP4 →	TXP 4 HIGH	MENU → ▲ ▼	H: alta potenza (VHF 5W/Uhf 4W) L: bassa potenza (1W)	→ MENU	→ EXIT	24
5	Avviso vocale trasmissione	MENU → ROGER5 →	ROGER 5 OFF	MENU → ▲ ▼	OFF: disabilita avviso vocale BOT: pressione PTT, avviso vocale quando inizia trasmissione EOT: rilascio PTT, avviso vocale quando termina trasmissione	→ MENU	→ EXIT	25






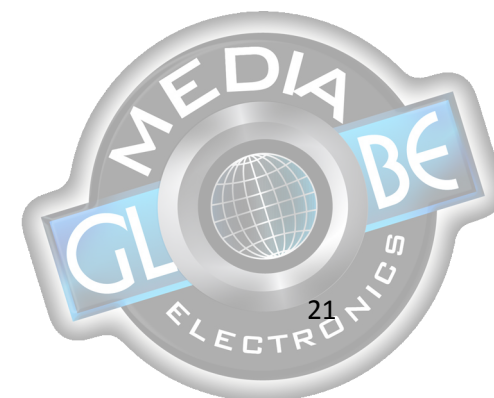
					BOTH: pressione e rilascio PTT, avviso vocale			
6	Trasmissione lunga	MENU → TOT6 →	TOT 60	MENU → ▲ ▼	Sono disponibili 40 livelli a passi di 15 secondi OFF: disabilita	→ MENU	→ EXIT	25
7	Settaggio VOX	MENU → VOX7 →	VOX OFF	MENU → ▲ ▼	Disponibili livelli da 1 a 10 OFF: disabilita trasmissione VOX	→ MENU	→ EXIT	26
8	Settaggio larghezza banda	MENU → W&N8 →	W&N WIDE	MENU → ▲ ▼	WIDE: 25 KHz NARR: 12.5 KHz	→ MENU	→ EXIT	26
9	Avviso vocale	MENU → VOICE9 →	VOICE ENGLISH					27
10	Allarme trasmissione lunga	MENU → STEP1 → 0 →	TOR 5	MENU → ▲ ▼	Livelli da 1 a 10 pari a 1 secondo ciascuno OFF: disabilita	→ MENU	→ EXIT	27
11	Settaggio notifica sonora	MENU → STEP1 → STEP1 →	BEEP ON	MENU → ▲ ▼	ON: abilita notifica sonora OFF: disabilita notifica sonora	→ MENU	→ EXIT	28
12	Modo display	MENU → STEP1 → SQL2 →	PONMSG OFF	MENU → ▲ ▼	OFF: display a schermo intero BATT: display batteria MSG: messaggio benvenuto	→ MENU	→ EXIT	28
13	Blocco canale occupato	MENU → STEP1 → SAVE3 →	SCL OFF	MENU → ▲ ▼	ON: attiva OFF: disattiva	→ MENU	→ EXIT	29
14	Blocco tastiera	MENU → STEP1 → TAP4 →	AUTOLK OFF	MENU → ▲ ▼	ON: attiva OFF: disattiva	→ MENU	→ EXIT	29
15	Ricezione CTCSS	MENU → STEP1 → RCR5 →	R-CTC OFF	MENU → ▲ ▼	50 gruppi CTCSS (67,0Hz-254,1Hz) OFF: disattiva	→ MENU	→ EXIT	30
16	Trasmissione CTCSS	MENU → STEP1 → TOT6 →	T-CTC OFF	MENU → ▲ ▼	50 gruppi CTCSS (67,0Hz-254,1Hz) OFF: disattiva	→ MENU	→ EXIT	31
17	Ricezione DCS	MENU → STEP1 → VOX7 →	R-DCS OFF	MENU → ▲ ▼	105 gruppi DCS (D023N-D754N) OFF: disattiva	→ MENU	→ EXIT	31
18	Trasmissione DCS	MENU → STEP1 → W&N8 →	T-DCS OFF	MENU → ▲ ▼	105 gruppi DCS (D023N-D754N) OFF: disattiva	→ MENU	→ EXIT	32
19	Modalita' scansione	MENU → STEP1 → VOICE9 →	SC-REV TO	MENU → ▲ ▼	3 tipi di scansione TO: modalita' scansione tempo	→ MENU	→ EXIT	32



					CO: modalita' 1 scansione portante SE: modalita' 2 scansione portante			
20	Scansione/Lampada/SOS/Radio (tasto laterale 1)	MENU → SQL2 → 0 →	•FF1 RADIO	MENU → ▲ ▼	SCAN: attiva scansione LAMP: attiva lampada SOS-CH: funzione SOS RADIO: attiva radio FM OFF: disattiva	→ MENU	→ EXIT	33
21	Modalita' visualizzazione canali	MENU → SQL2 → STEP1 →	•CH-NOF FREQ	MENU → ▲ ▼	CH: mostra numero canale FREQ: mostra frequenza + numero canale NAME: mostra nome e numero canale	→ MENU	→ EXIT	37
22	Retroilluminazione automatica	MENU → SQL2 → SQL2 →	•RBR ON	MENU → ▲ ▼	ON: attiva OFF: disattiva	→ MENU	→ EXIT	38
23	Offset frequenza	MENU → SQL2 → SAVE3 →	•OFFSET 00000	MENU → ▲ ▼	Disponibile 0-69,960MHz	→ MENU	→ EXIT	38
24	Direzione spostamento frequenza	MENU → SQL2 → TXP4 →	•SFT-D OFF	MENU → ▲ ▼	+ direzione positiva - direzione negativa OFF: disattiva	→ MENU	→ EXIT	40
25	Cronometro	MENU → SQL2 → ROER5 →	•SECOND OFF	MENU → ▲ ▼	ON: attiva OFF: disattiva	→ MENU	→ EXIT	40
26	Digitazione nome canale	MENU → SQL2 → TOT6 →	•CHNAME	MENU → ▲ ▼	Il nome canale deve essere composto da un massimo di 6 caratteri scelti tra 26 lettere (A..Z) e 10 numeri (0..9)	→ MENU	→ EXIT	41
27	Memoria canali	MENU → SQL2 → VOX7 →	•MEM-CH CH-001	MENU → ▲ ▼	128 canali disponibili	→ MENU	→ EXIT	42
28	Cancellazione canale	MENU → SQL2 → W&B8 →	•DEL-CH CH-001	MENU → ▲ ▼	128 canali disponibili	→ MENU	→ EXIT	43
29	Ripristino	MENU → SQL2 → VOICE9 →	•RESET VFO	MENU → ▲ ▼	VFO: ripristino menu ALL: ripristino di tutti i parametri	→ MENU	→ EXIT	43



- Ricerca rapida  / 
- SOS-CH (funzione SOS)
- Funzione di scansione prioritaria
- Impostazione frequenza inversa 
- Avviso vocale livello batteria scarso
- Avviso trasmissione lunga
- Funzione ricerca automatica canali
- Funzione duplicazione cavo
- Lavorare con ripetitori



## Modalita' operative

### Funzione blocco menu

Per evitare l'accesso al menu, e' possibile impostare la funzionalita' di menu bloccato mediante il software di programmazione.

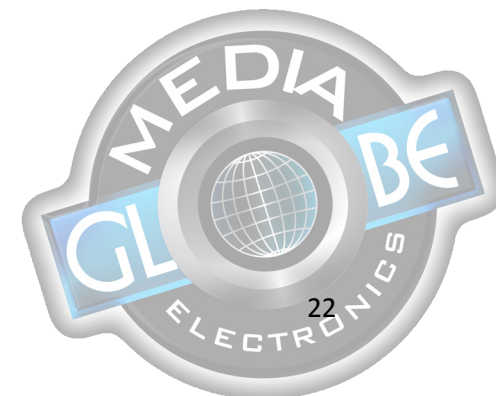
Seguire i seguenti passi:

1. Impostare la password della modalita' commutazione canale e frequenza
2. Impostare la modalita' di lavoro a modalita' canale
3. Spegnerne il menu operativo sotto la modalita' canale

Quando si vuole operare con la funzionalita' menu, inserire la password scelta, quindi commutare a modalita' frequenza.

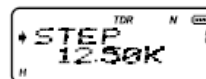
#### Nota

- Questo radiotrasmittitore a frequenza duale e funzionalita' di display duale puo' visualizzare due diverse frequenze di RX e TX nello stesso istante quando impostato in modalita' "frequenza". Mostra invece due diverse frequenze di canale e relativi parametri quando impostato in modalita' "canale"
- In modalita' "frequenza"/"canale", la commutazione tra banda A e banda B e' possibile tramite il tasto **A/B**. Quando visualizzato A, tutte le operazioni di canale o frequenza si riferiscono alla banda A, mentre quando e' visualizzato B tutte le operazioni si riferiscono alla banda B
- In modalita' "frequenza" le seguenti nove funzioni possono essere impostate sia in banda A che in banda B: passo frequenza, potenza di uscita, livello squelch, larghezza di banda, CTCSS, DCS, direzione spostamento frequenza, offset frequenza e modalita' visualizzazione canale.
- In modalita' "canale" le seguenti sette funzioni sono non valide sia per la banda A che per la banda B: potenza di uscita, CTCSS, DCS, larghezza di banda, passo frequenza, direzione spostamento frequenza e offset frequenza



## Impostazione passo frequenza ---- MENU 1

Quando ci si trova in standby, premere **MENU** + **STEP1**. Il display mostrerà



Premere **MENU** per entrare. Verrà mostrato il valore "12.50K". Premere **▲**/**▼** per selezionare il passo desiderato, quindi premere **MENU** per confermare. Premere **EXIT** per ritornare in standby.

Questo radiotrasmittitore dispone di sette passi di frequenza: 5.00KHz, 10.00KHz, 12.50KHz, 25.00KHz, 50.00KHz e 100KHz

## Impostazione livello Squelch (SQL-LE) ---- MENU 2

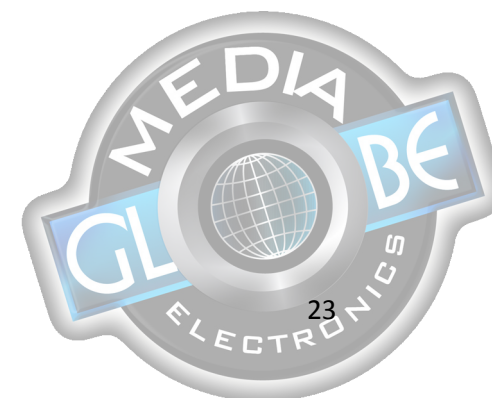
Questa funzione permette di accendere lo squelch quando il segnale e' forte e di spegnerlo quando il segnale e' debole.

Impostare gli stessi codici e accendere lo squelch, il dispositivo "suonerà"

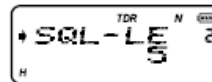
Impostare un livello troppo alto potrebbe determinare la non ricezione dei segnali deboli, mentre impostarlo troppo basso potrebbe determinare la ricezione di rumore o di altri segnali non desiderati

Note: Questo radiotrasmittitore ha 10 (0..9) livelli e 0 significa accendere lo squelch.

I livelli da 1 a 9 selezionano diversi livelli di riduzione del rumore.



Quando ci si trova in standby, premere **MENU** + **SQL2**. Il display mostrerà

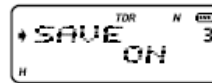


Premere **MENU** per entrare. Verrà mostrato il valore "5". Premere **▲/▼** per selezionare il livello di squelch desiderato, quindi premere **MENU** per confermare. Premere **EXIT** per ritornare in standby.

### Impostazione modalita' salvataggio pacco batteria ---- MENU 3

Per preservare il consumo della batteria, questa funzione puo' spegnere il ricevitore dopo un certo tempo dall'accensione.

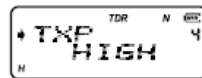
Quando ci si trova in standby, premere **MENU** + **SAVE3**. Il display mostrerà



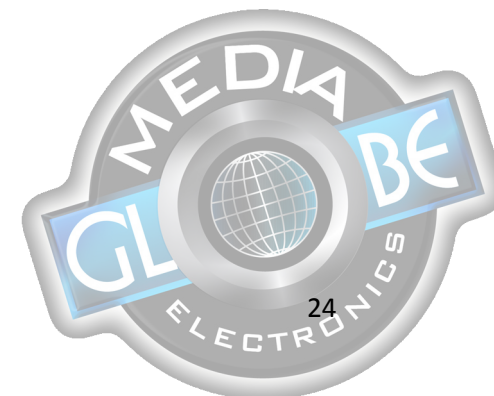
Premere **MENU** per entrare. Verrà mostrato il valore "ON". Premere **▲/▼** per abilitare/disabilitare la modalita' di ottimizzazione consumo batteria, quindi premere **MENU** per confermare. Premere **EXIT** per ritornare in standby.

### Selezione potenza di trasmissione ---- MENU 4

In modalita' "frequenza", premere **MENU** + **TXP4**. Il display mostrerà



Premere **MENU** per entrare. Verrà mostrato il valore "HIGH". Premere **▲/▼** per selezionare la potenza alta/bassa (HIGH/LOW), quindi premere **MENU** per confermare. Premere **EXIT** per ritornare in standby.  
Questo radiotrasmittitore permette di selezionare una potenza di uscita di 5W o 1W





## Impostazione avviso vocale trasmissione ---- MENU 5

Questa funzione permette di impostare un avviso vocale di trasmissione:

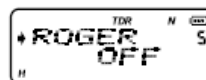
OFF: disabilita questa funzione, nessun avviso vocale

BOT: premendo il tasto PTT (Premi-per-parlare), verra' emesso un avviso vocale di inizio trasmissione

EOT: rilasciando il tasto PTT (Premi-per-parlare), verra' emesso un avviso vocale di fine trasmissione

BOTH: premendo e rilasciando il tasto PTT (Premi-per-parlare), verra' emesso un avviso vocale

Quando ci si trova in standby, premere **MENU** + **ROGER5**. Il display mostrera'



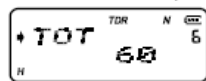
Premere **MENU** per entrare. Verra' mostrato il valore "OFF". Premere **▲**/**▼** per selezionare OFF/BOT/EOT/BOTH, quindi premere **MENU** per confermare. Premere **EXIT** per ritornare in standby.

## Trasmissione Lunga ---- MENU 6

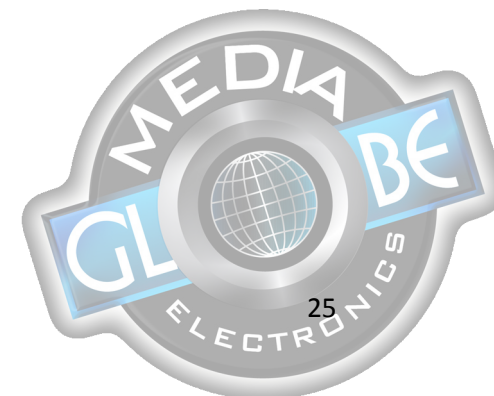
Trasmissione lunga e' una funzionalita' progettata per prevenire un eccessivo uso in modalita' trasmissiva del radiotrasmettitore. Quando l'utilizzo eccede il tempo impostato, il radiotrasmettitore smettera' di trasmettere e un suono di avvertimento verra' emesso.

Questo radiotrasmettitore dispone di 40 livelli di 15 secondi ognuno, quindi un range compreso tra 15 e 600 secondi.

Quando ci si trova in standby, premere **MENU** + **TOT6**. Il display mostrera'



Premere **MENU** per entrare. Verra' mostrato il valore "60". Premere **▲**/**▼** per selezionare il livello desiderato, quindi premere **MENU** per confermare. Premere **EXIT** per ritornare in standby.



## Settaggio VOX ---- MENU 7

In presenza di voce, il radiotrasmittitore puo' commutare automaticamente alla modalita' trasmissiva.

Poiche' il dispositivo deve verificare la presenza di voce per attivare la modalita' trasmissiva, vi sara' un piccolo ritardo e la parte iniziale di voce non sara' trasmessa.

Quando ci si trova in standby, premere **MENU** + **VOX7**. Il display mostrera' 

Premere **MENU** per entrare. Verra' mostrato il valore "OFF". Premere **▲**/**▼** per disabilitare la modalita' VOX oppure selezionare il livello voce desiderato (1..10), quindi premere **MENU** per confermare. Premere **EXIT** per ritornare in standby.

Note:

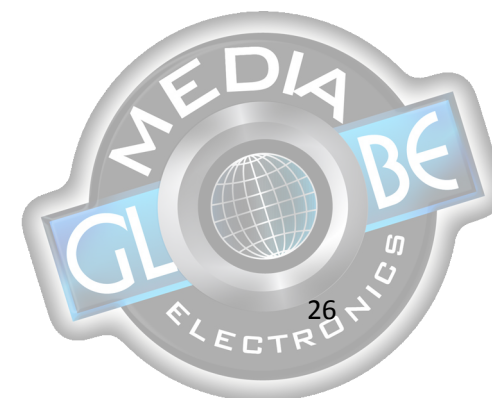
- Il piu' alto livello VOX corrisponde ad un piu' alto volume della voce
- Questa funzione non puo' essere impostata in modalita' "scansione" ed in modalita' "radio"

## Settaggio larghezza di banda ---- MENU 8

Quando ci si trova in standby, premere **MENU** + **WBN8**. Il display mostrera' 

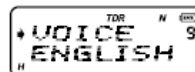
Premere **MENU** per entrare. Verra' mostrato il valore "WIDE". Premere **▲**/**▼** per selezionare la larghezza di banda

WIDE(ampia)/NARROW(stretta) desiderato, quindi premere **MENU** per confermare. Premere **EXIT** per ritornare in standby.



## Avviso vocale ---- MENU 9

Quando ci si trova in standby, premere **MENU** + **VOICE9**. Il display mostrerà

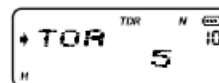


## Impostazione allarme trasmissione lunga ---- MENU 10

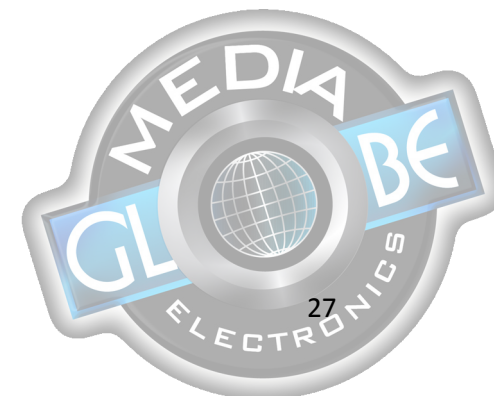
Abilitando l'allarme trasmissione lunga, quando la tua trasmissione raggiunge il tempo pre-impostato (Vedi Trasmissione lunga ---- Menu 6) il radiotrasmittitore emetterà un suono di allarme e l'indicatore di TX inizierà a lampeggiare.

Questo radiotrasmittitore può impostare un livello di allarme trasmissione lunga compreso tra 1 e 10, dove ogni livello corrisponde a 1 secondo. Ad esempio, livello 1 significa che il trasmettitore segnalerà per un tempo pari a 1 secondo il raggiungimento del limite di trasmissione lunga.

Quando ci si trova in standby, premere **MENU** + **STEP1** **0**. Il display mostrerà



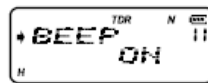
Premere **MENU** per entrare. Verrà mostrato il valore "5". Premere **▲**/**▼** per selezionare OFF oppure il livello 1..10, quindi premere **MENU** per confermare. Premere **EXIT** per ritornare in standby.



## Settaggio notifica sonora ---- MENU 11

La notifica sonora e' utilizzata per segnalare la conferma di una operazione, una operazione errata, un malfunzionamento. Si suggerisce di abilitare questa funzionalita' per essere informati di eventuali malfunzionamenti del dispositivo.

Quando ci si trova in standby, premere **MENU** + **STEP1** **STEP1**. Il display mostrera'



Premere **MENU** per entrare. Verra' mostrato il valore "ON". Premere **▲**/**▼** per abilitare/disabilitare la notifica sonora, quindi premere **MENU** per confermare. Premere **EXIT** per ritornare in standby.

Nota: se attiva la notifica vocale (Vedi Avviso vocale ---- Menu 9) questa sara' prioritaria rispetto la notifica sonora

## Impostazione modo display ---- MENU 12

E' possibile impostare la modalita' di visualizzazione del display

OFF: display a schermo intero

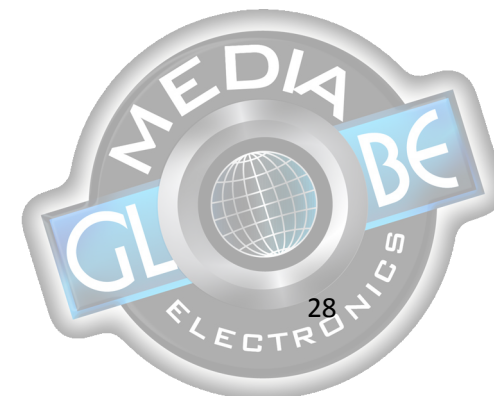
BATT-V: mostra l'attuale livello di carica della batteria

MSG: visualizza il messaggio "WELCOME" di benvenuto

Quando ci si trova in standby, premere **MENU** + **STEP1** **SQL2**. Il display mostrera'



Premere **MENU** per entrare. Verra' mostrato il valore "OFF". Premere **▲**/**▼** per selezionare OFF/BATT-V/MSG, quindi premere **MENU** per confermare. Premere **EXIT** per ritornare in standby.

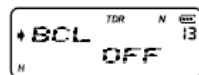


## Blocco canale occupato ---- MENU 13

Questa funzione e' pensata per prevenire interferenze di altri canali di comunicazione.

Se il canale selezionato era occupato, alla pressione di PTT (Premi-per-parlare), il radiotrasmettitore non trasmettera'.

In modalita' "frequenza" premere **MENU** + **STEP1** **SAVE3**. Il display mostrera'



Premere **MENU** per entrare. Verra' mostrato il valore "OFF". Premere **▲**/**▼** per selezionare ON/OFF, quindi premere **MENU** per confermare.

Premere **EXIT** per ritornare in standby.

## Blocco tastiera ---- MENU 14

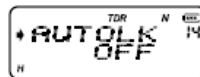
E' disponibile una modalita' di blocco manuale ed una di blocco automatico della tastiera

ON: abilita la funzione di blocco tastiera, essa sara' bloccata automaticamente dopo 15 secondi di inattivita'. Premere **#** per piu' di 2 secondi per sbloccare la tastiera

OFF: disabilita la funzionalita' di blocco automatico della tastiera

Note: per ottenere il blocco manuale della tastiera, premere **#** per piu' di 2 secondi quando ci si trova in modalita' standby. Premere ancora **#** per piu' di 2 secondi per sbloccare la tastiera.

Quando ci si trova in standby, premere **MENU** + **STEP1** **TXP4**. Il display mostrera'



Premere **MENU** per entrare. Verra' mostrato il valore "OFF". Premere **▲**/**▼** per selezionare ON/OFF, quindi premere **MENU** per confermare.

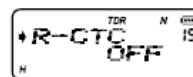
Premere **EXIT** per ritornare in standby.



## Ricezione CTCSS ---- MENU 15

Impostando CTCSS/DCS si puo' ignorare segnali non desiderati provenienti da altre unita' che lavorano sulla stessa frequenza. Solo apparecchi con il medesimo CTCSS/DCS possono comunicare.

In modalita' "frequenza" premere **MENU** + **STEP1** **ROGER5**. Il display mostrera'



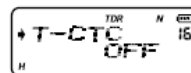
Premere **MENU** per entrare. Verra' mostrato il valore "OFF". Premere **▲** / **▼** per selezionare OFF oppure impostare un codice CTCSS compreso tra 67.0Hz e 254.1Hz, quindi premere **MENU** per confermare. Premere **EXIT** per ritornare in standby.

Note: il radiotrasmettitore ha 50 gruppi CTCSS, vedi appendice 1 per le frequenze CTCSS disponibili.



## Trasmissione CTCSS ---- MENU 16

Quando ci si trova in standby, premere **MENU** + **STEP1** **TOT6**. Il display mostrerà'

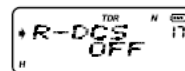


Premere **MENU** per entrare. Verrà' mostrato il valore "OFF". Premere **▲**/**▼** per selezionare OFF oppure impostare un codice CTCSS compreso tra 67.0Hz e 254.1Hz, quindi premere **MENU** per confermare. Premere **EXIT** per ritornare in standby.

Note: il radiotrasmittitore ha 50 gruppi CTCSS, vedi appendice 1 per le frequenze CTCSS disponibili.

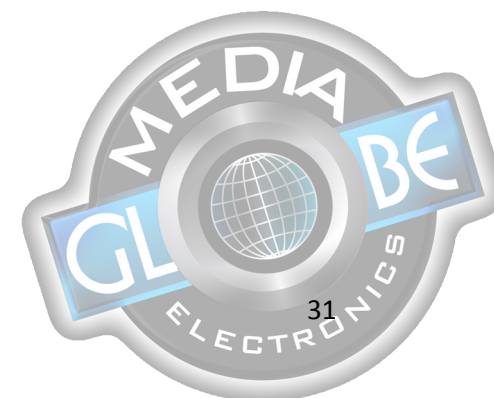
## Ricezione DCS ---- MENU 17

In modalita' "frequenza" premere **MENU** + **STEP1** **VOX7**. Il display mostrerà'



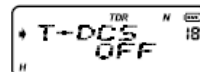
Premere **MENU** per entrare. Verrà' mostrato il valore "OFF". Premere **▲**/**▼** per selezionare OFF oppure impostare un codice DCS compreso tra D023N e D754I, quindi premere **MENU** per confermare. Premere **EXIT** per ritornare in standby.

Note: il radiotrasmittitore ha di 105 gruppi DCS, vedi appendice 2 per le frequenze DCS disponibili. In tale appendice DxxxN (tra D023N e D754N) indica codici positivi mentre DxxxI (tra D023I e D754I) indica codici negativi



## Trasmissione DCS ---- MENU 18

Quando ci si trova in standby, premere **MENU** + **STEP1** **W&A8**. Il display mostrerà



Premere **MENU** per entrare. Verrà mostrato il valore "OFF". Premere **▲** / **▼** per selezionare OFF oppure impostare un codice DCS compreso tra D023N e D754I, quindi premere **MENU** per confermare. Premere **EXIT** per ritornare in standby.

Note: il radiotrasmettitore ha di 105 gruppi DCS, vedi appendice 2 per le frequenze DCS disponibili. In tale appendice DxxxN (tra D023N e D754N) indica codici positivi mentre DxxxI (tra D023I e D754I) indica codici negativi

## Impostazione modalita' scansione ---- MENU 19

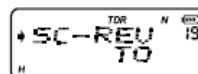
Questo radiotrasmettitore dispone di 3 modalita' di scansione:

TO: in ricezione segnali, il dispositivo andra' in scansione senza alcuna operazione entro 5 secondi

CO: il dispositivo terminera' la scansione quando dei segnali saranno ricevuti. Entrera' in scansione dopo 3 secondi che il segnale e' sparito.

SE: il dispositivo terminera' la scansione quando dei segnali saranno ricevuti

Quando ci si trova in standby, premere **MENU** + **STEP1** **VOICE9**. Il display mostrerà



Premere **MENU** per entrare. Verrà mostrato il valore "TO". Premere **▲** / **▼** per selezionare TO/CO/SE, quindi premere **MENU** per confermare. Premere **EXIT** per ritornare in standby.





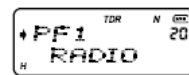
## Scansione/Lampada/SOS/Radio Tasto laterale 1 ---- MENU 20

Il tasto laterale 1 fornisce l'accesso a 4 funzioni

### Funzione scansione

Quando ci si trova in standby, premere il tasto laterale 1 per entrare nella funzionalità scansione. La modalità scansione è impostabile da "Impostazione modalità scansione ---- MENU 19". Premere qualsiasi tasto per interrompere la scansione.

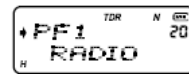
Quando ci si trova in standby, premere **MENU** + **SQL2** **0**. Il display mostrerà



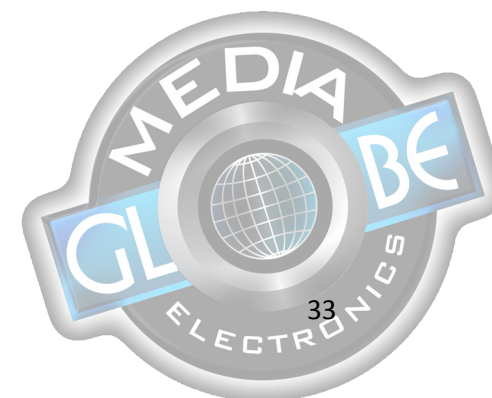
Premere **MENU** per entrare. Premere **▲** / **▼** per selezionare SCAN, quindi premere **MENU** per confermare. Premere **EXIT** per ritornare in standby.

### Funzione Lampada

Quando ci si trova in standby, premere **MENU** + **SQL2** **0**. Il display mostrerà



Premere **MENU** per entrare. Premere **▲** / **▼** per selezionare LAMP, quindi premere **MENU** per confermare. Premere **EXIT** per ritornare in standby.



## Funzione SOS-CH

In emergenza, il dispositivo può trasmettere il segnale “wu...wu...” di SOS attraverso il canale o frequenza designata, in banda A o in banda B.

Nel mentre il radiotrasmettitore emetterà un suono “wu...wu...” e la luce lampeggerà

Il segnale verrà trasmesso ogni 5 minuti con una durata di 10 secondi.

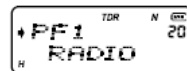
Durante la trasmissione del segnale di SOS, premere qualsiasi tasto per uscire.

Durante l'intervallo tra trasmissioni successive, se un segnale portante è ricevuto, il radiotrasmettitore si metterà in modalità ricezione per tornare alla modalità SOS allo sparire del segnale portante

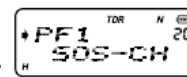
Premere qualsiasi tasto per uscire dalla modalità.

Note: la funzionalità SOS può essere usata solo dopo aver settato il canale o frequenza.

Quando ci si trova in standby, premere **MENU** + **SQL2** **0**. Il display mostrerà



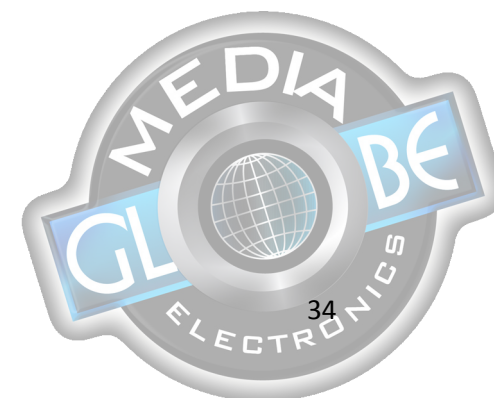
Premere **MENU** per entrare. Premere **▲** / **▼** per selezionare il sotto-menu SOS-CH. Il display mostrerà



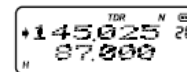
Premere ancora **MENU** per conferma. Premere **▲** / **▼** per selezionare Banda A/B, quindi premere **MENU** per confermare.

Il radiotrasmettitore emetterà un suono “wu...wu...” mentre luci rosse/verde lampeggeranno a conferma dell'avvenuta impostazione della funzione SOS.

Premere tasto laterale 1 quando si è in modalità standby per trasmettere il segnale SOS



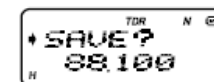
## Funzione Radio



Per accendere la radio: in modalita' standby, premere il tasto laterale 1. Il display mostrera'  
Il dispositivo cerchera' la stazione radio automaticamente mentre la luce verde lampeggia, fermandosi quando l'avra' trovata.

Per sintonizzare una stazione radio: in modalita' Radio, premere **SCAN\***  
Il dispositivo cerchera' automaticamente una stazione radio mentre la luce verde lampeggia, fermandosi a stazione trovata.  
Tu puoi premere **▲/▼** per cambiare stazione.

Per memorizzare una stazione radio: mentre si sta sintonizzando una stazione radio, premere **MENU**. Il display mostrera'



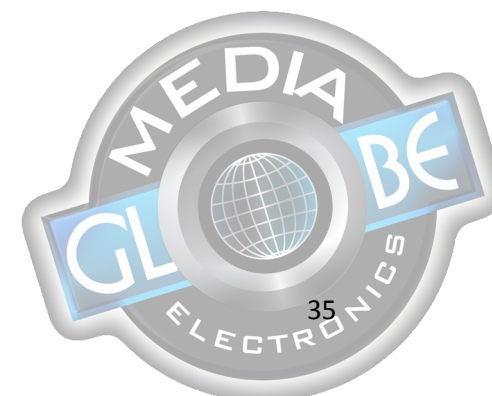
A questo punto tu potrai inserire qualsiasi numero dalla tastiera compreso tra **STEP1** e **VOICE9**  
La stazione sara' memorizzata cosi' da essere riascoltabile in futuro.


Il radiotrasmettitore ha 2 gruppi per la memorizzazione dei canali radio. Di default e' attivo il primo gruppo.

Ad esempio se si vuole memorizzare la frequenza 88.1MHz nella posizione 8 del primo gruppo, e' sufficiente premere **MENU** + **W&N8**

Se si vuole memorizzare questa frequenza nella posizione 8 del secondo gruppo, prima e' necessario selezionare il gruppo premendo **→#** (il


display mostrera' ) quindi premere **MENU** + **W&N8** per effettuare la memorizzazione



Per ascoltare le stazioni memorizzate, quando si è in modalità radio, premere un numero compreso tra 1 e 9. Usare il tasto  per commutare tra il primo ed il secondo gruppo di canali

Per uscire dalla modalità radio: premere il pulsante laterale 1

Note:

- Mentre si sta ascoltando la radio, la frequenza o canale selezionato è ancora attivo. Se un segnale è ricevuto, il dispositivo passerà dalla modalità radio a quella trasmittente. Dopo 5 secondi dal termine del segnale, il dispositivo tornerà in modalità radio.
- Mentre si sta ascoltando la radio, premere  per verificare quale frequenza è in standby. Premere PTT (Premere-per-parlare) per trasmettere. Dopo 5 secondi dall'ultima trasmissione il dispositivo tornerà automaticamente alla modalità radio.



## Impostazione modalita' visualizzazione canali ---- MENU 21

Questo radiotrasmittitore ha 3 modalita' di visualizzazione: Numero canale, Frequenza + numero canale, Nome canale + numero canale.

Quando ci si trova in standby, premere **MENU** + **SOL2** **STEP1**. Il display mostrera' la dicitura CH-MDF

### Per impostare la visualizzazione del numer canale

Premere **MENU** per entrare. Premere **▲** / **▼** per selezionare CH, quindi premere **MENU** per confermare. Premere **EXIT** per ritornare in standby.

### Per impostare la visualizzazione frequenza + numero canale

Premere **MENU** per entrare. Premere **▲** / **▼** per selezionare FREQ, quindi premere **MENU** per confermare. Premere **EXIT** per ritornare in standby.

### Per impostare la visualizzazione nome canale + numero canale

Premere **MENU** per entrare. Premere **▲** / **▼** per selezionare NAME, quindi premere **MENU** per confermare. Premere **EXIT** per ritornare in standby.

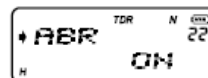
La modalita' di visualizzazione del nome canale e' possibile solo dopo che tu hai inserito un nome per il canale, altrimenti verra' visualizzato solo il numero canale.

Per inserire il nome canale usare la funzione di menu 26 oppure il software di programmazione



## Retroilluminazione automatica ---- MENU 22

Quando ci si trova in standby, premere **MENU** + **SQL2** **SQL2**. Il display mostrerà'



Premere **MENU** per entrare. Verrà' mostrato il valore "ON". Premere **▲**/**▼** per selezionare ON/OFF, quindi premere **MENU** per confermare.

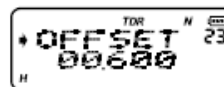
Premere **EXIT** per ritornare in standby.

## Impostazione offset frequenza ---- MENU 23

Per offset di frequenza si intende la differenza tra la frequenza di TX e quella di RX.

Questo radiotrasmittitore ha un offset di frequenza impostabile tra i valori 0 e 69.950MHz

Quando ci si trova in standby, premere **MENU** + **SQL2** **SAVE3**. Il display mostrerà'



Premere **MENU** per entrare. Premere **▲**/**▼** per selezionare l'offset di frequenza desiderato, quindi premere **MENU** per confermare. Premere **EXIT** per ritornare in standby.

Per ricevere e trasmettere con frequenze differenti, impostare la direzione di incremento frequenza e l'offset frequenza.

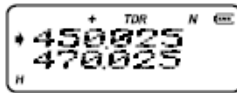
Passi:

1. Impostare la frequenza di lavoro
2. Impostare la direzione di incremento frequenza e l'offset frequenza

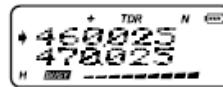


Ad esempio: in modalita' "frequenza" il radiotrasmettitore necessita di lavorare sulla frequenza di ricezione 450.025MHz e sulla frequenza di trasmissione 460.026MHz

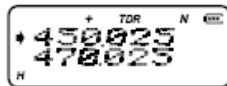
In modalita' "frequenza" digitare **TXP4** **ROGER5** **0** **0** **SQL2** **ROGER5** quindi premere **MENU** + **SQL2** + **TXP4** + **MENU** per selezionare la direzione positiva. Premere **MENU** + **EXIT**, quindi premere **MENU** + **SQL2** + **SAVE3** + **MENU** + **▲** / **▼** per scegliere 10.000 + **MENU** + **EXIT**, per impostare la direzione di incremento frequenza e l'offset frequenza



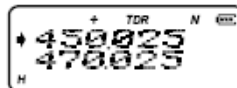
Il display mostrera'



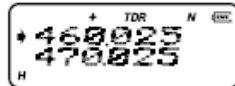
Premere PTT per trasmettere e il display mostrera'



Rilasciare PTT, il display mostrera'



Questo significa che la frequenza di ricezione e'



E la frequenza di trasmissione e'

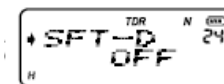


## Impostare direzione spostamento frequenza ---- MENU 24

Direzione di spostamento significa:

1. La frequenza di trasmissione e' maggiore di quella di ricezione. Questo e' chiamato offset positivo (+)
2. La frequenza di trasmissione e' minore di quella di ricezione. Questo e' chiamato offset negativo (-)
3. Spegnerlo lo spostamento di frequenza (OFF)

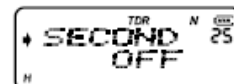
Quando ci si trova in standby, premere **MENU** + **SQL2** **TXP4**. Il display mostrera'



Premere **MENU** per entrare. Premere **▲/▼** per selezionare +/-OFF, quindi premere **MENU** per confermare. Premere **EXIT** per ritornare in standby.

## Impostare il cronometro

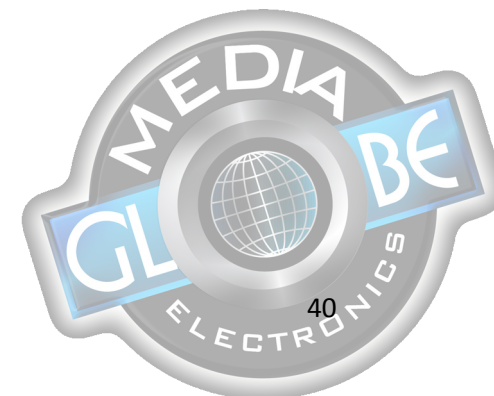
Quando ci si trova in standby, premere **MENU** + **SQL2** **ROGER5**. Il display mostrera'



Premere **MENU** per entrare. Verra' mostrato il valore "OFF". Premere **▲/▼** per selezionare ON/OFF, quindi premere **MENU** per confermare. Premere **EXIT** per ritornare in standby.

Quando la funzione e' attiva, premere **↵#** per attivare il cronometro, premere qualsiasi tasto per fermarlo. Premere ancora **↵#** per attivare nuovamente il cronometro.

Note: a cronometro fermo, premere qualsiasi tasto eccetto **↵#** per uscire dalla modalita' cronometro







## Digitazione nome canale ---- MENU 26










1. Il nome canale deve essere composto da caratteri scelti tra le 26 lettere (A...Z) e i 10 numeri (0...9)
2. Il nome canale deve essere minore di 6 caratteri
3. Il carattere – corrisponde allo spazio

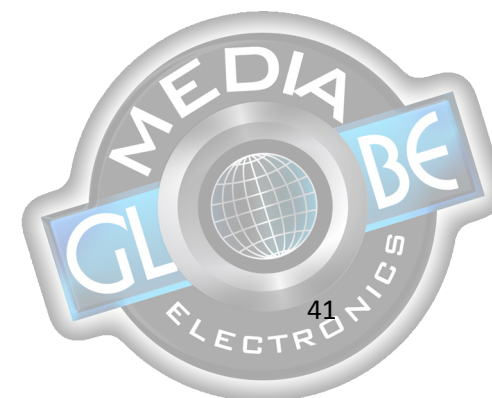
Per inserire il nome canale usare il software di programmazione oppure la tastiera del radiotrasmettitore.

Per inserire il nome canale:

1. Almeno un canale deve essere stato memorizzato
2. Il radiotrasmettitore deve essere in modalita' "canale"
3. Nell'inserire il nome canale, premere  per selezionare il carattere, premere  per selezionare la posizione dove scrivere.

Passi:

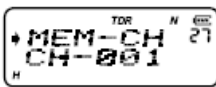
1. In modalita' "frequenza" impostare NAME come modalita' di visualizzazione display, quindi premere  e riaccendere il dispositivo. Se in modalita' "canale", mediante il MENU 21, impostare NAME come modalita' di visualizzazione display.
2. Per selezionare il nome desiderato per il canale, premere  +  +  +  . Il display visualizzera' 6 simboli "-"  
Premere  per selezionare il carattere desiderato ,quindi premere  per spostarsi alla posizione successiva. Al termine dell'inserimento premere  per confermare. Premere  per uscire. Il display visualizzera' il nome del canale. Il numero del canale sara' visualizzato nell'angolo alto destro dello schermo.



## Memoria canali ---- MENU 27

In modalita' "frequenza" e in standby, e' possibile impostare le frequenze che si desiderano memorizzare e tutti i parametri.

Premere **MENU** + **SQL2** **VOX7**. Il display mostrera'



Premere **MENU** per entrare. Premere **▲**/**▼** per selezionare il canale, quindi premere **MENU** per memorizzare il canale come canale ricevente.

Premere **EXIT** per uscire.

Se si desidera memorizzare un canale trasmittente ripetere le medesime operazioni.

Esempio: impostare 450.025MHz come frequenza ricevente e 460.025MHz come frequenza trasmittente memorizzandole come canale 20

In modalita' "frequenza" inserire **TXP4** **ROGER5** **0** **0** **SQL2** **ROGER5** + **MENU** + **SQL2** **VOX7** + **MENU**

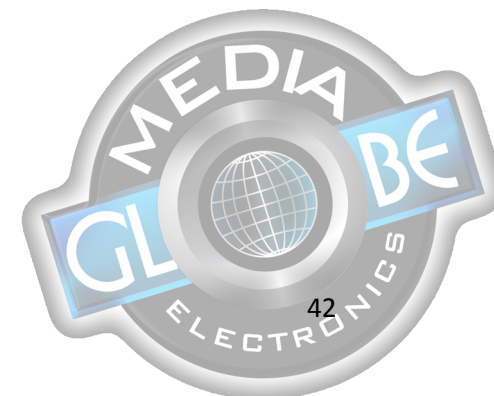
Quindi premere **SQL2** **0** oppure **▲**/**▼** per selezionare la posizione 20.

Premere **MENU** per confermare, una notifica vocale indichera' l'avvenuta memorizzazione della frequenza ricevente, quindi premere **EXIT**

Inserire **TXP4** **TOT6** **0** **0** **SQL2** **ROGER5** + **MENU** + **SQL2** **VOX7** + **MENU** + **MENU** una notifica vocale indichera' l'avvenuta memorizzazione della frequenza trasmittente, quindi premere **EXIT**

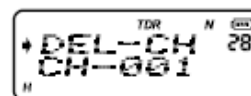
Note:

- Se i canali memorizzati necessitano dei codici CTCSS/DCS, questi vanno impostati prima della memorizzazione del canale.
- Il canale puo' essere salvato solo in una posizione vuota. Se la posizione contiene gia' un precedente salvataggio, questa va cancellata prima di effettuare una nuova memorizzazione



## Cancellazione canale ---- MENU 28

Quando ci si trova in standby, premere **MENU** + **SQL2** **W&N8**. Il display mostrerà



Premere **MENU** per entrare. Premere **▲**/**▼** per selezionare il canale che si desidera cancellare, quindi premere **MENU** per confermare.  
Premere **EXIT** per ritornare in standby.

## Ripristino ---- MENU 29

Questo radiotrasmittitore ha 2 modalita' di ripristino: VFO e ALL

Quando usi il ripristino VFO, tutti i parametri di tutte le funzioni ritorneranno al valore di fabbrica

Quando usi il ripristino ALL, tutte le impostazioni del radiotrasmittitore ritorneranno al valore di fabbrica

### Reset VFO

Quando ci si trova in standby, premere **MENU** + **SQL2** **VOICE9**. Il display mostrerà

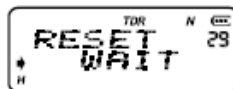


Premere **MENU** per entrare. Premere **▲**/**▼** per selezionare VFO, quindi premere **MENU** per confermare.

Il display mostrerà



Premere ancora **MENU** per confermare, il display mostrerà



### Reset ALL

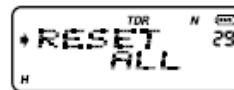
Per evitare un uso accidentale di questa funzionalita' e' possibile impostare una password mediante il software di programmazione.



Il valore "000000" disabilita la password.

Per disabilitare la password (cioe' impostarla a valore 000000)

Quando ci si trova in standby, premere **MENU** + **SQL2** **VOICE9**. Il display mostrera'

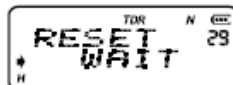


Premere **MENU** per entrare. Premere **▲** / **▼** per selezionare ALL, quindi premere **MENU** per confermare.

Il display mostrera'

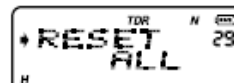


Premere ancora **MENU** per confermare, il display mostrera'  
Dopo il ripristino, il radiotrasmittitore si spegnera' e riaccendera' automaticamente.



Per impostare una password (ad esempio a valore 123456)

Quando ci si trova in standby, premere **MENU** + **SQL2** **VOICE9**. Il display mostrera'

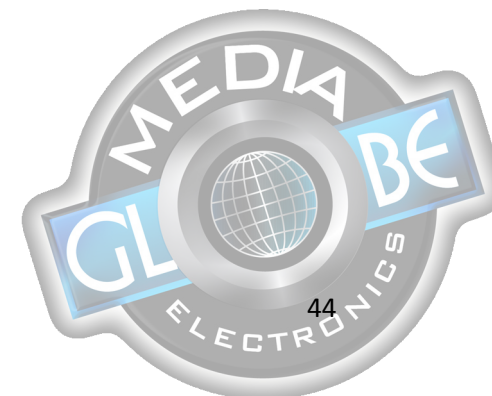
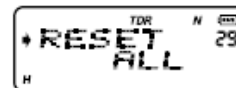


Premere **MENU** per entrare. Premere **▲** / **▼** per selezionare ALL, quindi premere **MENU** per confermare.

Il display mostrera'



A questo punto le sei cifre della password possono essere inserite, il display mostrera'  
Dopo il ripristino, il radiotrasmittitore si spegnera' e riaccendera' automaticamente.



## Impostazione prioritaria scansione

Se si desidera monitorare un'altra frequenza e controllare una certa frequenza preferita allo stesso tempo, questo è possibile abilitando la funzionalità di prioritaria scansione.

Ad esempio la scansione di 6 canali dove CH1, CH2, CH3, CH4, CH5 sono definiti come canali normali e CH6 come canale prioritario avrà la seguente dinamica:

CH1 → CH6 → CH2 → CH6 → CH3 → CH6 → CH4 → CH6 → CH5 → CH6



Se il radiotrasmittitore rileva un segnale sul canale prioritario, esso si sposterà su tale canale.

Impostare il canale prioritario tramite software di programmazione

Impostazione frequenza inversa

Quando si usa la funzionalità frequenza inversa, la frequenza di trasmissione e ricezione del radiotrasmittitore verranno invertite.

Verranno invertiti anche i codici CTCSS e DCS

Quando ci si trova in standby, premere  per attivare la funzionalità di frequenza inversa; premere una seconda volta  per disabilitarla.

## Segnalazione vocale batteria esaurita

Quando il livello di carica della batteria è quasi esaurito, il radiotrasmittitore emetterà il suono "low battery pack"

In aggiunta il led lampeggerà ogni 5 secondi e un suono "click" sarà emesso

## Notifica trasmissione lunga

Quando il tempo di trasmissione del radiotrasmittitore supera il tempo impostato, verrà emesso un suono di avvertimento e la trasmissione sarà interrotta.

Premere PTT (Premi-per-parlare) per trasmettere nuovamente



## Funzione duplicazione cavo

Per usare la funzione di duplicazione cavo accendere la radio sorgente dopo che questa e' stata collegata alla radio destinataria attraverso il cavo opportuno. Premere il pulsante MONI e la clonazione della radio sorgente avra' inizio.

Sulla radio sorgente

- LED e' lampeggiante durante la clonazione
- LED si spegne in caso di clonazione completata con successo
- LED si illumina di rosso in caso di clonazione fallita

Sulla radio destinataria

- LED e' lampeggiante verde durante la clonazione
- LED si spegne a clonazione avvenuta

## Uso del ripetitore

Molti ripetitori lavorano in frequenze diverse, possono necessitare di codici CTCSS/DCS.

Quando ti colleghi ad un ripetitore hai la necessita' di impostare parametri diversi per la trasmissione e ricezione e memorizzarli in una area dedicata a questo tipo di impiego.

Ad esempio se il ripetitore ha frequenza RX 450.025MHz, codice CTCSS 67Hz e frequenza TX 460.025MHz, per collegarti deve seguire questi passi:

1. Quando il radiotrasmettitore e' in modalita' "frequenza", imposta la frequenza di ricezione, il valore CTCSS e memorizza il tutto in un canale dedicato (ad esempio il numero 20)
2. Imposta la frequenza di trasmissione e memorizzala nella posizione 20
3. Premi **MENU** e accendi allo stesso tempo il radiotrasmettitore.

Il dispositivo lavora in modalita' "canale", quindi con i tasti  /  seleziona il canale 20 cosi' che la connessione con il ripetitore puo' stabilirsi.

## Come usare il caricabatterie intelligente

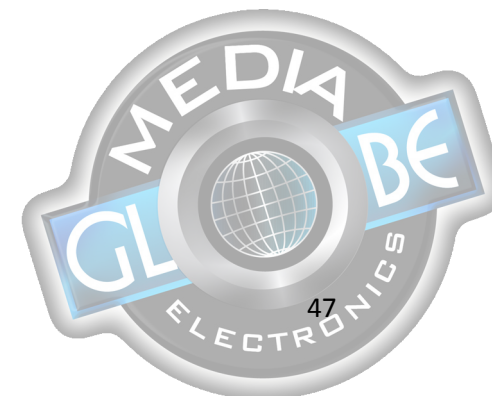
1. Inserire la spina in una presa AC 90-240V. L'indicatore di carica lampeggera'



2. Inserire la batteria nel caricabatterie. Un indicatore rosso si accenderà per indicare la fase di carica. Quando l'indicatore diventerà verde, la batteria sarà carica

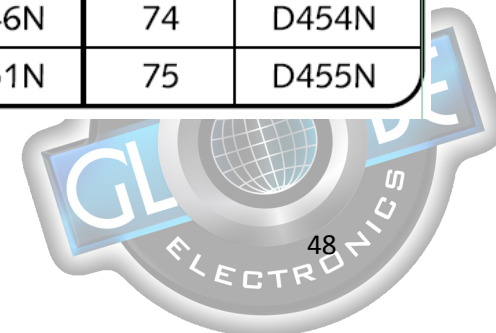
## APPENDICE 1

<b>CTCSS</b>									
1	67.0	11	94.8	21	131.8	31	171.3	41	203.5
2	69.3	12	97.4	22	136.5	32	173.8	42	206.5
3	71.9	13	100.0	23	141.3	33	177.3	43	210.7
4	74.4	14	103.5	24	146.2	34	179.9	44	218.1
5	77.0	15	107.2	25	151.4	35	183.5	45	225.7
6	79.7	16	110.9	26	156.7	36	186.2	46	229.1
7	82.5	17	114.8	27	159.8	37	189.9	47	233.6
8	85.4	18	118.8	28	162.2	38	192.8	48	241.8
9	88.5	19	123.0	29	165.5	39	196.6	49	250.3
10	91.5	20	127.3	30	167.9	40	199.5	50	254.1



## APPENDICE 2

<b>DCS</b>									
1	D023N	16	D074N	31	D165N	46	D261N	61	D356N
2	D025N	17	D114N	32	D172N	47	D263N	62	D364N
3	D026N	18	D115N	33	D174N	48	D265N	63	D365N
4	D031N	19	D116N	34	D205N	49	D266N	64	D371N
5	D032N	20	D122N	35	D212N	50	D271N	65	D411N
6	D036N	21	D125N	36	D223N	51	D274N	66	D412N
7	D043N	22	D131N	37	D225N	52	D306N	67	D413N
8	D047N	23	D132N	38	D226N	53	D311N	68	D423N
9	D051N	24	D134N	39	D243N	54	D315N	69	D431N
10	D053N	25	D143N	40	D244N	55	D325N	70	D432N
11	D054N	26	D145N	41	D245N	56	D331N	71	D445N
12	D065N	27	D152N	42	D246N	57	D332N	72	D446N
13	D071N	28	D155N	43	D251N	58	D343N	73	D452N
14	D072N	29	D156N	44	D252N	59	D346N	74	D454N
15	D073N	30	D162N	45	D255N	60	D351N	75	D455N





**DCS**

76	D462N	82	D516N	88	D606N	94	D645N	100	D723N
77	D464N	83	D523N	89	D612N	95	D654N	101	D731N
78	D465N	84	D526N	90	D624N	96	D662N	102	D732N
79	D466N	85	D532N	91	D627N	97	D664N	103	D734N
80	D503N	86	D546N	92	D631N	98	D703N	104	D743N
81	D506N	87	D565N	93	D632N	99	D712N	105	D754N



## Specifiche tecniche

Range frequenze	76-108MHz (RX) UHF: 400-470.995MHz (TX/RX) VHF: 136-174.995MHz (TX/RX)
Canali memorizzabili	128
Tensione di lavoro	7.4V
Temperatura di lavoro	-30 C a + 60 C
Potenza uscita	VHF 5W / UHF 4W
Modulazione	F3E (FM)
Max devizione di frequenza	<= +- 5KHz
Radiazione impura	< -60dB
Stabilita' frequenza	+ - 2.5 ppm
Sensibilita' ricezione	< 0.2 uV
Potenza uscita audio	>= 500mW
Dimensioni	58 x 105 x 39 mm
Peso	250 g

